

教您如何填此表

FORM 14

Notes:

IMMIGRATION ACT [CHAPTER 133, SECTION - 55(1)]
PASSPORT ACT [CHAPTER 220, SECTION 3(1)]

* Tick (✓) where appropriate
** Delete where appropriate

请在递交表格以前
于此贴上您的照片

申请签证, 请钩 ENTRY VISA 一栏

APPLICATION FOR A* ☐ VISIT PASS ☐ VISA & VISIT PASS ☒ ENTRY VISA

VISIT PASS 和 VISA & VISIT PASS 只在新加坡境内申请时适用

PART I - PARTICULARS OF APPLICANT

Foreign Identification No. (FIN):
(leave blank if not applicable)

此处不需填写

Sex:* 男 女
性别 ☐ Male ☐ Female

Date of Birth: (日、月、年)
出生日期 D D M M Y Y Y Y

For Malaysians Only (including old or new Malaysian IC)

Identity Card No.: 此处只供马来西亚公民填写

Marital Status:* ☐ Single 单身 ☐ Married 已婚

☐ Separated 分居 ☐ Divorced 离婚 ☐ Widowed 丧偶

Colour:* 此处只供马来西亚公民填写

Name: (此处用英文填上姓氏)
Family Name/Surname 姓

Given Name 名 (此处用英文填上名字)

Alias: (用英文填上姓氏)
Family Name/Surname 别名

Given Name (用英文填上名字)
(leave blank if not applicable)

Name in Chinese Characters: 姓名 (用中文楷体填写)
(If applicable)

出生国家 Country of Birth: 若是中国, 填 CHINA

State/Province of Birth: 出生省、州、市

种族 Race: (e.g. Malay, Indian, Chinese, Caucasian, etc) (中国人, 填 CHINESE)

国籍 Nationality: (若是中国, 填 CHINA)

宗教信仰 Religion/Denomination:

旅行证件种类 Type of Travel Document Held: (护照填 PASSPORT)

(e.g. Passport, Certificate of Identity, Document of Identity, etc)

证件号码 Travel Document No.: (填护照号码)

Travel Document Issued Date: (日、月、年) Expiry Date: (日、月、年)
D D M M Y Y Y Y 有效期至 D D M M Y Y Y Y

证件 (护照) 签发日期 Country of Issue: (若是中国, 填 CHINA)

证件 (护照) 签发国家

Place of Issue: 请参阅您护照内页护照签发地点
证件 (护照) 签发地

Disembarkation/Embarkation form no.:

此处不需填写

(This form is the immigration white card issued to arriving foreigners)

只适于入境新加坡后申请签证延期用

领取此表 FORM 14 无需付费

THIS FORM IS ISSUED FREE

PART I (continued)					
Address in Singapore		Block/House No.:	Floor No.:	Unit No.:	Postal Code:
新加坡居住地址		大牌 (楼号)	楼层	单元 (门牌号)	邮编
Street Name:		路名		若欲入住酒店, 请填酒店名称。	
Building Name:		大楼名称		若暂无法提供详情, 可填HOTEL一字。	
Tel No:		电话号码			
Address in Country of Origin					
Country of Origin:		(若是中国, 填CHINA)			
State/Province of Origin:		原国籍 (省、州、市)			
Address: 现有地址 (可用中文填写并附上联系号码)					

PART II - OTHER DETAILS			
Occupation:		职业 (参附表)	
Highest Academic/Professional Qualifications Attained: 最高学历 (参附表)			
Purpose of visit: 赴新加坡目的 旅游, 探亲填SOCIAL、商务填BUSINESS 寻医填MEDICAL、工作填WORK、其它填OTHERS 并请注明			
Period of Visa/Visit Pass/Visa & Visit Pass Applied For: 签证申请期限 (可填上预定出发与归返日期)			
Nationality of Spouse:*		新加坡公民 新加坡永久居民	
配偶国籍		Singapore Citizen Singapore Permanent Resident	
		Others (Please Specify) 若是中国, 请填CHINA	
List countries in which applicant has resided for one year or more during the last 5 years.			
Country 国家	Address 地址	From 从 (日、月、年)	To 至 (日、月、年)
若您过去五年内曾在外国逗留一年或以上, 请填写此栏			

PART III - ANTECEDENT OF APPLICANT*		是 (YES)	否 (NO)
(a) Have you ever been refused entry into or deported from any country, including Singapore?		<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
(b) Have you ever been convicted in a court of law in any country, including Singapore?		<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
(c) Have you ever been prohibited from entering Singapore?		<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
(d) Have you ever entered Singapore using a different passport or name?		<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
If any of the answer is "YES", please furnish details on a separate sheet of paper		以上任何一项若答 "是 YES", 请另出书面材料说明	

IMM 14

PART IV - DECLARATION BY APPLICANT

申请人宣誓(宣誓内容请看附表)

I hereby declare that all the particulars furnished by me in this application are true and correct.

I undertake not to misuse controlled drugs or to take part in any political or other activities during my stay in Singapore which would make me an undesirable or prohibited immigrant under the Immigration Act.

I undertake to comply with the provisions of the Immigration Act and any regulations made thereunder or any statutory modification or re-enactment thereof for the time being in force in Singapore.

I undertake not to involve in any criminal offences in Singapore.

I undertake not to indulge in any activities which are inconsistent with the purpose for which the immigration passes have been issued.

I further undertake not to be engaged in any form of employment, business or occupation whilst in Singapore without the written consent of the Controller of Immigration.

I am aware that overstaying or working illegally in Singapore is a serious offence and on conviction, the penalties may include mandatory imprisonment and caning.

I understand that if the Controller of Immigration is satisfied that I or any member of my family breaches this undertaking or becomes an undesirable or prohibited immigrant, he will cancel my immigration pass and the passes of the members of my family, and we may be required to leave Singapore within 24 hours of such cancellation.

I understand that this application for and possession of a visa does not guarantee entry into Singapore and permission to entry is entirely discretionary at the point of entry.

I give my consent for your department to obtain and verify information from or with any source as you deem appropriate for the assessment of my application for immigration facilities.

表格填写日期(日、月、年)

Date

申请人签字

Signature of Applicant

PART V - DECLARATION BY LOCAL SPONSOR (Not applicable if you are applying for Entry Visa only)

(A local sponsor is required to complete either Section A or Section B below)

Section A - For application sponsored by a company only

此栏无需填写

Name and Address of Company:

We hereby sponsor this application and certify that it is made for the purpose as stated by the applicant.

The statements made in this application are true and correct.

We shall be responsible for the cost of the applicant's repatriation and maintenance pending such repatriation, if necessary.

注: 若您的签证申请有新加坡公司担保, 请随同此表递交以下材料:

Name, NRIC and Design

Signature of person acting
on behalf of the Company/Firm
and Date

- (一) V39A 表
(二) V52 表
(三) 新加坡商业公司注册简况 (ACCRA)

Section B - For application sponsored by an individual only

I, (name of sponsor), _____, holder of Singapore (Pink/Blue**) NRIC

No.: _____ and residing at _____

Declare that:

此栏无需填写

The applicant, _____ is my

- ☐ parent
☐ husband / wife / son / daughter**
☐ others (Please specify) _____

I hereby sponsor this application and certify that it is made for the purpose as stated by the applicant.

The statements made in this application are true and correct.

I shall be responsible for the cost of the applicant's repatriation and maintenance pending such repatriation, if necessary.

注: 若您的签证申请有新加坡公民或永久居民作担保人, 担保人需本人递交此表并同时附上以下材料:

Date

- (一) V39A 表

- (二) 担保人新加坡身份证或护照复印件。
担保人其身份证或护照原件需在递交表格时出示。

签证申请表 FORM 14

申请人宣誓内容 (PART IV 第三页)

兹证明上述所填写的全部内容均属实无误。

我保证在新加坡逗留期间不携带或使用任何违禁药品，也不参与任何政治或会使我在新加坡移民条例下，成为不受欢迎或不准入境者的集会和活动。

我保证在逗留新加坡期间，完全遵守当地的移民以及一切相关法律条例。

我保证在逗留新加坡期间不触犯任何犯罪条例。

我保证在逗留新加坡期间不从事与所签发的相关移民准证内容不符的活动。

我保证在逗留新加坡期间，未经移民官书信批准前，就业、营业或从事其他劳务工作。

我明白在逗留新加坡期间，任何逾期逗留与非法打工都将被视为严重的违法行为，且我将会被处以强制关押及鞭刑。

我明白若移民官视我本人或任何一位家庭成员，违反此条约内容，成为不受欢迎或不准入境者，移民官有权取消我本人及我家庭成员的相关移民准证，而我们必须于取消准证之日起 24 小时之内离境。

我明白此签证的申请以及所签发的签证都不保证我能入境新加坡，能否入境将于抵境时将针对个别情况决定。

我也同意贵处对于我的申请内容进行审核，以及对我所提供的详情，向有关方面进一步查询，评估。

附表

Occupation(职业):Manager(经理)

General Manager(总经理)

Director(主管)

Financial Staff(财务)

Clerk(文员)

Secretary(秘书)

Teacher(教师)

Professional(专业人员)

Professor(教授)

Businessman(商人)

Technician(技术人员)

Service Worker(服务行业从业者)

Housewife(家庭主妇)

Student(学生)

Retiree(退休)

Worker(工人)

Self-employed(自由职业者)

Editor(编辑)

Translator(翻译人员)

Religious Personnel(宗教人员)

Unemployed(失业/待业)

附表

Academic (学历): Primary(小学)

Junior High School(初中)

Senior High School(高中)

Technical High School(中专/技校)

Diploma/College(大专)

Pre-University(大学预科)

University(本科)

Master/Post- Graduate(硕士)

Doctorate(博士)